



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 April 2023
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Пятьдесят вторая сессия

27 февраля — 4 апреля 2023 года

Пункт 2 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара

Организации Объединенных Наций

по правам человека и доклады

Управления Верховного комиссара

и Генерального секретаря

Резолюция, принятая Советом по правам человека 3 апреля 2023 года

52/1. Продвижение прав человека в Южном Судане

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

руководствуясь также Всеобщей декларацией прав человека, Африканской хартией прав человека и народов и соответствующими договорами по правам человека,

вновь подтверждая, что все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах и что каждый человек должен обладать всеми правами и свободами, провозглашенными во Всеобщей декларации прав человека,

вновь подтверждая также резолюции Совета по правам человека S-26/1 от 14 декабря 2016 года и 31/20 от 23 марта 2016 года, в которых Совет учредил Комиссию по правам человека в Южном Судане, и все последующие резолюции Совета по Южному Судану,

ссылаясь на все предыдущие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по Южному Судану и соответствующие заявления Председателя Совета Безопасности, Генерального секретаря и Специального представителя Генерального секретаря по Южному Судану,

отмечая все соответствующие решения и коммюнике Африканского союза и Межправительственной организации по развитию, коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза по Южному Судану и доклад Совета мира и безопасности о его полевой миссии, принятый 28 февраля 2023 года,

отмечая также резолюцию 542 (LXXIII) 2022 Африканской комиссии по правам человека и народов о положении в области прав человека в Республике Южный Судан от 9 ноября 2022 года,

подчеркивая, что государства несут главную ответственность за поощрение и защиту прав человека, и напоминая, что правительство Южного Судана несет



ответственность за защиту своего населения от геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности,

ссылаясь на Обновленное соглашение об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан и обязательства, которые оно налагает на все подписавшие его стороны, включая неизменную защиту прав человека гражданского населения для обеспечения безопасности и достоинства отдельных лиц и сообществ,

выражая разочарование по поводу невыполнения обязательств, взятых в Обновленном соглашении, что привело к принятию 22 февраля 2023 года сторонами решения о продлении переходного периода в контексте Обновленного соглашения на два года, одобренного воссозданной Объединенной комиссией по наблюдению и оценке, и запуску «дорожной карты» по осуществлению,

подчеркивая настоятельную необходимость полного выполнения всех положений Обновленного соглашения в течение этого периода, включая положения главы V, касающиеся правосудия переходного периода и соответствующих механизмов,

особо отмечая, что, хотя механизмы правосудия переходного периода, предусмотренные главой V Обновленного соглашения, а именно комиссия по установлению истины, примирению и заживлению ран, орган по выплате компенсаций и возмещению ущерба и смешанный суд для Южного Судана, еще не созданы, необходимо продолжать мониторинг и сообщение информации в отношении нарушений и ущемлений прав человека, а также проводить расследования, собирать и сохранять доказательства для поддержки будущей работы этих институтов,

отмечая юридически связывающее обязательство сторон Обновленного соглашения по обеспечению его полного выполнения, а также соответствующие обязательства Африканского союза, Межправительственной организации по развитию и ключевых государств-гарантов по поддержке усилий Южного Судана,

признавая сохраняющуюся важную роль, которую играют Африканский союз, Межправительственная организация по развитию и гаранты Обновленного соглашения и прилагаемые ими усилия в деле объединения сторон в целях достижения прогресса в его осуществлении, а также посреднические усилия Общины Святого Эгидия в рамках мирного процесса между сторонами, подписавшими и не подписавшими Обновленное соглашение,

выражая тревогу по поводу задокументированных Комиссией по правам человека в Южном Судане сообщений о продолжающихся нарушениях и ущемлениях прав человека со стороны как государственных, так и негосударственных субъектов, включая внесудебные убийства, насильственные исчезновения, широко распространенное сексуальное и гендерное насилие, включая сексуальное насилие в условиях конфликта, произвольные аресты и задержания, пытки и другие жестокие, бесчеловечные и унижающие достоинство виды обращения, чрезмерные ограничения свободы слова и мирных собраний в Южном Судане, и в частности по поводу сообщений о сохраняющейся обстановке безнаказанности и отсутствии правосудия или ответственности за предполагаемые нарушения и ущемления, даже когда они подтверждаются четкими и поддающимися проверке доказательствами, и будучи обеспокоен последствиями нарушений и ущемлений прав человека для народа Южного Судана и его возможностей добиться полного осуществления всех прав человека,

отмечая усилия по решению проблемы сексуального насилия в условиях конфликта и усилению ответственности за преступления, связанные с сексуальным и гендерным насилием, в том числе посредством реализации Совместного плана действий для вооруженных сил по решению проблемы сексуального насилия в условиях конфликта в Южном Судане, и приветствуя одобрение Южным Суданом политической декларации о сексуальном насилии в условиях конфликта в ноябре 2022 года, а также подтверждение его обязательств по искоренению сексуального насилия в условиях конфликта на своей территории,

приветствуя созыв первой Международной конференции по преобразующему лидерству женщин в Джубе с 13 по 15 февраля 2023 года, отмечая в то же время, что 35-процентная квота для женщин на руководящих должностях, предусмотренная Обновленным соглашением, еще не соблюдена, и подчеркивая, что полное, равное и значимое участие и лидерство женщин в общественной и политической жизни являются ключевым фактором сохранения мира в Южном Судане,

признавая проведенные в апреле 2022 года консультации с общественностью в отношении разработки законодательства, касающегося комиссии по установлению истины, примирению и залечиванию ран, в 10 штатах и на двух из трех административных территориях Южного Судана, приветствуя инклюзию в ходе этого процесса широкого круга секторов и мнений и призывая правительство применить уроки, извлеченные из этого процесса, в других процессах консультаций с общественностью в преддверии разработки конституции,

напоминая о формировании Обновленного переходного правительства национального единства и признавая, что это знаменовало собой значительный шаг вперед в осуществлении Обновленного соглашения и открыло возможность для обеспечения мира, стабильности и устойчивого улучшения положения в Южном Судане, в частности, за счет выполнения обязанностей и обязательств Южного Судана по международному праву прав человека и его обязательств по международному гуманитарному праву,

отмечая принятие в декабре 2022 года законодательства, такого как Закон о процессе разработки конституции, в рамках осуществления Обновленного соглашения, в то же время отмечая настоятельную необходимость открытия гражданского и политического пространства, принятия закона о выборах, создания инклюзивной избирательной системы и продвижения инклюзивного постоянного процесса разработки конституции с целью формирования условий для проведения свободных, справедливых и инклюзивных выборов,

отмечая также согласие президента и первого вице-президента отменить статьи 54 и 55 Закона о Службе национальной безопасности 2014 года, касающиеся полномочий Службы национальной безопасности по аресту и задержанию, и призывая правительство Южного Судана обеспечить принятие необходимых законодательных поправок и незамедлительно ввести в действие это изменение,

признавая проведенные на сегодняшний день международным сообществом мероприятия в области технической помощи и укрепления потенциала в интересах Южного Судана, в том числе Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Комиссией по правам человека в Южном Судане и другими органами Организации Объединенных Наций, и сохраняющуюся необходимость предоставления качественной, скоординированной и согласованной технической помощи и укрепления потенциала в области прав человека, в том числе в ответ на запросы правительства Южного Судана, и то, что такое непрерывное оказание помощи и укрепление потенциала, в дополнение к политической воле лидеров Южного Судана решать текущие проблемы, сохраняют свое жизненно важное значение для усилий всех субъектов по обеспечению мира, стабильности и устойчивого улучшения положения в области прав человека в Южном Судане,

приветствуя конференцию по правосудию переходного периода, организованную Комиссией по правам человека в Южном Судане в Момбасе, Кения, в феврале 2023 года при участии правительства Южного Судана, по итогам которой были определены основные согласованные приоритеты и принято решение о проведении ежеквартальных встреч в Джубе для обзора прогресса в реализации этих приоритетов и решения проблем на пути их реализации,

отмечая принятие к исполнению Южным Суданом 222 из 258 рекомендаций, вынесенных государствами в ходе обзора по нему в рамках третьего цикла универсального периодического обзора¹,

¹ См. [A/HRC/50/14](#).

горячо приветствуя совместный экуменический визит в Южный Судан папы Франциска, архиепископа Кентерберийского и модератора Церкви Шотландии, которые констатировали, что процесс примирения «застопорился», а «обещание мира не выполнено», и *горячо приветствуя* также их призыв ко всем сторонам Обновленного соглашения прекратить конфликт, кровопролитие, сексуальное и гендерное насилие и взаимные обвинения и обеспечить мир для народа Южного Судана путем полного выполнения Обновленного соглашения; гарантировать полное осуществление всех прав человека, включая право на свободу выражения мнений и свободу ассоциации; и обеспечить значимое участие женщин и молодежи в общественной жизни,

отмечая дополнительные и устойчивые вызовы, создаваемые глобальным изменением климата, чрезвычайными ситуациями в области продовольственной безопасности и энергетической безопасности для местных, региональных, национальных и международных усилий по улучшению положения в области прав человека в Южном Судане,

с озабоченностью отмечая, что в Южном Судане не прекращаются нападения на гуманитарных работников, и призывая все стороны обеспечить благоприятные политические, административные, оперативные и правовые условия для оказания гуманитарной помощи и защиты гуманитарных работников при полном соблюдении международного гуманитарного права,

1. *с сожалением отмечает* отсутствие достаточного прогресса в реализации Обновленного соглашения об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан с момента его подписания, и, отмечая, что многие элементы Обновленного соглашения, имеющие решающее значение для обеспечения прочного и устойчивого мира в Южном Судане, еще предстоит реализовать, призывает правительство продемонстрировать политическую волю для достижения ощутимого прогресса в этом вопросе, в том числе в реализации Обновленного соглашения и других усилий по дальнейшему поощрению и защите прав человека и предотвращению дальнейших нарушений и ущемлений прав человека;

2. *дает положительную оценку и выражает свою признательность* правительству Южного Судана за постоянное сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, специальными процедурами Совета по правам человека и Комиссией по правам человека в Южном Судане в выполнении их мандатов, в том числе путем предоставления разрешений на поездки в страну и по стране, организации встреч и сообщения соответствующей информации, и призывает правительство в полной мере и конструктивным образом сотрудничать с ними и обеспечивать беспрепятственный доступ им, а также Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане и региональным, субрегиональным и международным механизмам на местах;

3. *отмечает* продолжающееся сотрудничество правительства Южного Судана с Африканским союзом, Межправительственной организацией по развитию и Миссией Организации Объединенных Наций в Южном Судане, включая ее Отдел по правам человека;

4. *высоко оценивает* жизненно важную роль, которую играют правозащитники, женщины, включая женщин-миростроителей и женщин-правозащитников, молодежь, средства массовой информации и организации гражданского общества в деле поощрения прав человека, и важность поощрения инклюзивного, равного и недискриминационного участия в процессах управления, разработки конституции, выборов и правосудия переходного периода всех слоев общества, включая маргинализированные и находящиеся в уязвимом положении группы населения;

5. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу преследования, запугивания, произвольных арестов и насильственных исчезновений и других посягательств на правозащитников, членов организаций гражданского общества, работников средств массовой информации и гуманитарных организаций и других лиц,

а также необоснованных ограничений прав на свободу мнений и их свободное выражение, онлайн и офлайн, и на свободу мирных собраний и ассоциации;

6. *обращает особое внимание* на исключительную важность свободы выражения мнений, мирных собраний и ассоциации в Южном Судане и настоятельно призывает правительство Южного Судана предпринять более эффективные шаги для улучшения показателей своей работы по продвижению и защите политического и гражданского пространства и полного уважения этих свобод, в частности с целью обеспечения надежной избирательной среды;

7. *приветствует* доклад Комиссии по правам человека в Южном Судане² и его представление Совету по правам человека в ходе интерактивного диалога, состоявшегося на его нынешней сессии, выражая при этом озабоченность выводами, содержащимися в докладе, и изложенной в нем общей оценкой текущего положения в области прав человека на местах, и призывает правительство Южного Судана и других субъектов взаимодействовать с Комиссией с целью выполнения рекомендаций, вынесенных в докладе;

8. *принимает к сведению* дополнительные документы зала заседаний, опубликованные Комиссией по правам человека в Южном Судане после сорок шестой сессии Совета по правам человека³;

9. *приветствует* продление срока действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане 15 марта 2023 года Советом Безопасности в его резолюции 2677 (2023);

10. *вновь подтверждает* важность мандата Комиссии по правам человека в Южном Судане, по-прежнему делая акцент на необходимости установления фактов и обстоятельств, сбора и сохранения доказательств и уточнения ответственности в связи с предполагаемыми нарушениями и ущемлениями прав человека и связанными с ними преступлениями в Южном Судане, и отмечает, что, хотя смешанный суд для Южного Судана, комиссия по установлению истины, примирению и залечиванию ран и орган по выплате компенсаций и возмещению ущерба еще не созданы, как это предусмотрено в главе V Обновленного соглашения, сохраняется потребность в механизме мониторинга, сообщения информации и сбора доказательств в отношении предполагаемых нарушений и ущемлений прав человека в Южном Судане;

11. *отмечает* актуальность работы Комиссии по правам человека в Южном Судане для мандата и функций механизмов, предусмотренных главой V, как только они будут созданы в соответствии с Обновленным соглашением, и приветствует усилия, предпринятые правительством Южного Судана до настоящего времени для их создания;

12. *постановляет* продлить мандат Комиссии по правам человека в Южном Судане в составе трех членов еще на один год;

13. *просит* Комиссию по правам человека в Южном Судане представить всеобъемлющий письменный доклад о положении в области прав человека в Южном Судане Совету по правам человека на его пятьдесят пятой сессии, с последующим расширенным интерактивным диалогом, который должен быть проведен также с участием Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;

14. *просит* Управление Верховного комиссара предоставить всю необходимую административную, техническую и логистическую поддержку и персонал, чтобы Комиссия по правам человека в Южном Судане могла выполнить свой мандат, и в частности поддержать функции Комиссии по проведению расследований и сбору доказательств, включая, в частности, использование компьютерного программного обеспечения и доступ к услугам по защите и поддержке свидетелей и жертв, включая услуги психосоциальной поддержки;

² См. A/HRC/52/26.

³ См. www.ohchr.org/en/hr-bodies/hrc/co-h-south-sudan/index.

15. *просит* Генерального секретаря предоставить все необходимые ресурсы, с тем чтобы Управление Верховного комиссара могло оказывать такую административную, техническую и логистическую поддержку, которая необходима для осуществления положений настоящей резолюции;

16. *просит* Комиссию по правам человека в Южном Судане сотрудничать с Африканским союзом, Межправительственной организацией по развитию и Африканской комиссией по правам человека и народов и ее страновым докладчиком по Южному Судану, а также соответствующими органами и вспомогательными органами Организации Объединенных Наций по вопросу о правах человека в Южном Судане, в том числе путем обмена своими докладами и рекомендациями и другой информацией, по мере необходимости;

17. *призывает* государства и другие заинтересованные стороны продолжать поддерживать усилия по дальнейшему улучшению положения в области прав человека в Южном Судане путем предоставления стране дополнительной технической помощи и укрепления ее потенциала с упором на введение в действие положений в отношении правосудия переходного периода, согласованных в Обновленном соглашении, включая институты, предусмотренные главой V, и поддерживать усилия Южного Судана по выполнению рекомендаций, принятых им к исполнению в ходе обзора по нему в рамках третьего цикла универсального периодического обзора;

18. *призывает* Южный Судан добиться дальнейшего прогресса по линии Обновленного соглашения и «дорожной карты» для мирного и демократического завершения переходного периода в контексте Обновленного соглашения в безотлагательном порядке и предпринять дополнительные соответствующие шаги по развитию собственного потенциала для расследования заявлений в отношении нарушений и ущемлений прав человека и связанных с ними преступлений и привлечения виновных к ответственности, в том числе путем принятия необходимых мер для обеспечения того, чтобы его Комиссия по правам человека смогла получить полную аккредитацию в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы);

19. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

55-е заседание
3 апреля 2023 года

[Принята в результате заносимого в отчет о заседании голосования 19 голосами против 9 при 19 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Аргентина, Бельгия, Германия, Гондурас, Грузия, Коста-Рика, Литва, Люксембург, Мексика, Парагвай, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Финляндия, Франция, Черногория, Чехия и Чили.

Голосовали против:

Алжир, Боливия (Многонациональное Государство), Китай, Кот-д'Ивуар, Куба, Сенегал, Сомали, Судан и Эритрея.

Воздержались:

Бангладеш, Бенин, Вьетнам, Габон, Гамбия, Индия, Казахстан, Камерун, Катар, Кыргызстан, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Марокко, Непал, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Узбекистан и Южная Африка.]